|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 8 سبتمبر 2020 |
| **المرجع:** | **TSB Collective letter 13/11** SG11/DA | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| **الهاتف:** | +41 22 730 5780 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) |
| **الموقع الإلكتروني:** | <http://itu.int/go/tsg11> |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **الاجتماع الافتراضي للجلسة العامة للجنة الدراسات 11، 18 ديسمبر 2020** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أدعوكم إلى حضور الجلسة العامة المقبلة للجنة الدراسات 11 (*متطلبات وبروتوكولات التشوير ومواصفات الاختبار ومكافحة المنتجات المزيفة*) المخطط لها أن تجري كاجتماع افتراضي بالكامل يوم 18 ديسمبر 2020.

وستكون بنود جدول الأعمال الوحيدة المطروحة للمناقشة في هذه الجلسة العامة الافتراضية للجنة الدراسات 11 هي القرارات المتعلقة بالمسألتين الجديدتين المقترحتين O/11 وP/11 ومراجعة المسألة الحالية 8/11 (H/11) لفترة الدراسة المقبلة بناءً على نتائج الجلسات المرحلية للجنة الدراسات 11 المكرسة للأعمال التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) (يُشار إليها فيما بعد بجلسات NSP للجنة الدراسات 11). ويمكن الاطلاع على جميع المعلومات بشأن جلسات NSP المرحلية للجنة الدراسات 11 في الصفحة [SharePoint](https://extranet.itu.int/sites/itu-t/studygroups/2017-2020/sg11/SitePages/NSP.aspx). ولن تناقش أي بنود جوهرية أخرى في جدول الأعمال.

والمساهمات بشأن المسائل ذات الصلة ببنود جدول الأعمال المذكورة أعلاه، التي يلزم أو يُلتمس أن تتخذ لجنة الدراسات قراراً بشأنها، هي موضع ترحيب. وأي مساهمات أخرى مقدمة للنظر فيها سوف تؤجَّل إلى الاجتماع الكامل المقبل للجنة الدراسات.

وستعقد الجلسة العامة لمدة يوم واحد في 18 ديسمبر 2020، اعتباراً من الساعة 13:30 بتوقيت جنيف، باستعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/). ويمكن الاطلاع على الوثائق وتفاصيل المشاركة عن بُعد والمعلومات الأخرى ذات الصلة في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات 11 ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)).

ويُرجى ملاحظة أنه لن تُمنح أي مِنح.

**أهم المواعيد النهائية:**

|  |  |
| --- | --- |
| 18 أكتوبر 2020 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11) المطلوبة ترجمتها |
| 18 نوفمبر 2020 | - التسجيل (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات: <http://itu.int/go/tsg11>) |
| 5 ديسمبر 2020 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلال نظام النشر المباشر للوثائق)](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A**. ويرد في **الملحق B** مشروع **جدول أعمال** الاجتماع ومشروع **خطة تنظيم الوقت** اللذان أعدهما رئيس لجنة الدراسات 11، السيد أندريه كوشريافي (الاتحاد الروسي).

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  A picture containing letter  Description automatically generatedتشيساب لي مدير مكتب تقييس الاتصالات | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg11  أحدث المعلومات عن الاجتماع  لجنة الدراسات 11  لقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات:** 2

الملحق A

معلومات عملية عن الاجتماع

# أساليب العمل والمرافق المتاحة

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها:** ينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام [نظام النشر المباشر للوثائق](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11)؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات الذين لديهم [حساب مستعمل لدى الاتحاد](http://www.itu.int/TIES/) مع إمكانية النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES).

**الترجمة الشفوية**: ستُتاح الترجمة الشفوية للاجتماع بناءً على طلب الدول الأعضاء. وينبغي تقديم الطلبات بوضع علامة في المربع المناسب في نموذج التسجيل **قبل اليوم الأول للاجتماع بستة أسابيع على الأقل**.

**المشاركة عن بُعد التفاعلية:** ستُستخدم أداة [MyMeetings](https://remote.itu.int/) لتوفير المشاركة عن بُعد لجميع الجلسات، بما في ذلك جلسات اتخاذ القرار مثل الجلسات العامة لفرق العمل ولجان الدراسات. ويتعين على المندوبين التسجيل في الاجتماع والتعريف بأنفسهم وبالجهة التي ينتمون إليها عند أخذ الكلمة. وتتاح المشاركة عن بُعد على أساس بذل أفضل الجهود. وينبغي أن يدرك المشاركون أن الاجتماع لن يتأخر أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم. وإذا اعتبرت جودة الصوت للمشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد تم حلها. وأداة التخاطب في الاجتماع هي جزء أساسي فيه ومن المحبذ استعمالها لتيسير كفاءة إدارة الوقت خلال الجلسات.

# التسجيل والمندوبون الجدد والمِنح ودعم الحصول على التأشيرة

**التسجيل**: التسجيل إلزامي ويجب أن يتم [إلكترونياً](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx) من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. ويتطلب نظام التسجيل لقطاع تقييس الاتصالات موافقة مسؤول الاتصال على طلبات التسجيل على النحو المبين في [الرسالة المعممة 68](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068) لمكتب تقييس الاتصالات. وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية إعداد الموافقة الأوتوماتية على هذه الطلبات. وتنطبق بعض الخيارات المتاحة في نموذج التسجيل على الدول الأعضاء فقط. ويدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

والتسجيل إلزامي من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات 11 ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)). وبدون تأكيد التسجيل، لن يتمكن المندوبون من استعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

**المندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة**: لا تنطوي الاجتماعات الافتراضية على الحاجة إلى السفر، ولذلك لا تقدَّم أي مِنح ولا توجد حاجة إلى دعم الحصول على تأشيرة.

**ANNEX B****Draft agenda of SG11 virtual plenary meeting, 18 December 2020**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **Agenda items** |  |
|  | Opening of the SG11 Plenary meeting |  |
|  | Approval of the agenda |  |
|  | Approval of the meeting time plan |  |
|  | Documents allocation |  |
|  | Meeting facilities and electronic working methods |  |
|  | Report on interim NSP sessions of SG11 |  |
|  | Decision on new Questions O/11, P/11 and revised H/11 for next Study Period |  |
|  | Discussion of incoming Liaison Statements, if any |  |
|  | Approval of outgoing Liaison Statements, if any |  |
|  | AOB |  |
|  | Closing |  |

NOTE ‒ Updates to the agenda can be found in SG11-TD1461/GEN.

**Draft time plan of SG11 virtual plenary meeting, 18 December 2020**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Friday, 18 December 2020** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **SG11 PLEN** |  |  |  | **V** | **V** |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015;** **Session 1: 1030-1145;** **Session 2: 1200-1315;** **Session 3: 1330-1445;** **Session 4: 1500-1615;** **Session 5: 1630-1745** | | | | | | |
| **Key: V - virtual meeting via ITU MyWorkspace** | | | | | | |

NOTE ‒ Updates to the timetable can be found in SG11-TD1462/GEN.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_